

Un devis ?
Un renseignement ?
Un conseil ?

Contactez-nous !

NEXTRAD

**74 rue Villon
69008 LYON**

Contact : Elisabeth BOURGUE

tél. +33 (0)6 32 38 82 51

fax +33 (0)9 72 39 29 09

contact@nextrad.fr

WWW.NEXTRAD.FR



NEXTRAD



La traduction en bonne intelligence



NEXTRAD

TRADUCTION SPÉCIALISÉE MULTILINGUE

juridique ► technique
commercial ▲ éditorial

ANGLAIS, ALLEMAND, ESPAGNOL, ITALIEN, NÉERLANDAIS,
PORTUGAIS... ET AUTRES LANGUES D'EUROPE ET DU MONDE

NEXTRAD,
la traduction en bonne intelligence

CONCENTREZ-VOUS SUR VOTRE CŒUR DE MÉTIER.
NOUS TRADUISONS.

NEXTRAD



La traduction en bonne intelligence

VOS BESOINS



RÉACTIVITÉ

Devis rapides et gratuits
Gestion des urgences
Sens du service



EXPERTISE

20 ans d'expérience
Traducteurs spécialisés
ou à double profil
Des yeux de lynx !



DÉONTOLOGIE

Confidentialité
Traducteurs de langue maternelle
Respect absolu des délais



SOLUTIONS SUR MESURE

Projets multilingues
Textes multi-spécialités
Rendu adapté au public cible



DÉMARCHE QUALITÉ

Sélection rigoureuse
des traducteurs
Révision systématique
Présentation soignée



EXIGENCE

Précision terminologique
Qualité rédactionnelle
Cohérence du vocabulaire



LES + NEXTRAD

Rigueur et curiosité intellectuelle
Maîtrise des enjeux
Amour du travail bien fait



VOS BÉNÉFICES

DES TRADUCTIONS DIRECTEMENT EXPLOITABLES
UNE COMMUNICATION EFFICACE
UNE CRÉDIBILITÉ RENFORCÉE

FAITES APPEL À DES TRADUCTEURS SPÉCIALISÉS
QUI MAÎTRISENT LES ENJEUX DE VOS ÉCRITS
ET DE VOS ÉCHANGES MULTILINGUES.

TRADUCTIONS JURIDIQUES

Traductions simples ou certifiées
par traducteurs experts assermentés
auprès des tribunaux.

Outre leurs compétences linguistiques, nos traducteurs juridiques s'appuient sur une connaissance approfondie des systèmes juridiques français et étrangers (traducteurs spécialisés, avocats-traducteurs). Nos traductions sont directement exploitables par les professionnels du droit.

Assignations · Conclusions · Mémoires · Rapports d'expertise · Procès-verbaux · Décisions judiciaires · Sentences d'arbitrage · Actes notariés · Actes d'état civil.

Contrats · Statuts · Conditions générales · Pactes d'actionnaires · CLUF...

TRADUCTIONS COMMERCIALES, TECHNICO-COMMERCIALES, MARKETING & PUBLICITÉ

Du panneau de revêtement de façade à la chaussure, de la vis de fixation au produit cosmétique... Confiez vos traductions à des spécialistes qui connaissent vos produits et procédés et parlent le même langage que vous pour mieux convaincre votre clientèle cible.

Plaquettes produits · Études de marché · Dossiers de presse · Présentations commerciales.

Courriers commerciaux · Devis · Factures...

TRADUCTIONS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES

Qui mieux qu'un ingénieur-traducteur ou un traducteur spécialisé dans votre domaine pour traduire vos documents techniques ? Nextrad sait concilier compétences linguistiques et rigueur scientifique.

Brevets d'invention · Dossiers d'opposition · Appels d'offres · Cahiers des charges · Manuels d'utilisation et de montage · Manuels qualité · Fiches produits.

Traductions médicales · Articles scientifiques · Rapports d'expertise d'assurance...

TRADUCTIONS ÉDITORIALES

Là comme ailleurs, la rigueur terminologique s'impose mais c'est la qualité rédactionnelle qui fera la différence. Parce que nous connaissons les enjeux de vos publications, nous accordons une attention toute particulière au style.

Documents institutionnels · Magazines d'entreprise · Journaux internes · Sites internet · Newsletters · Guides et brochures touristiques...

NEXTRAD



La traduction en bonne intelligence